# 國立中興大學交換學牛赴國外研修計畫

# 心得報告

姓名	郭〇伶	學號	-
性別	女	就讀本校系所	外文系(所) 二年級
研修學校	杜賓根大學	研修系所(學程)	American Studies
研修學校獎學金補助	無	實際教育部/本校補	96000
經費		助經費	
		(領取者填寫)	
實際花費金額	學費:24,418 (中興學費)		
(新台幣)	學雜費: 約 2870		
	住宿費:56,554		
	生活費:180,000		
	來回飛機票:26,771		
	合計: 約 290,000 (不含旅遊費用)		
國外修讀學分數	12.5	薦送學校採認	
		學分數	
實際出國日期	2022.09.14	實際返國日期	
心得內容(1000-1500 字·請附照片 1~3 張)			

# 1、 緣起

在大二期間,我選擇了德文作為我的第二外語。在學習德文的這期間也開始對國外生活及 學習有了興趣。也因此我想申請到德國交換一 學期,增加自己的德文能力,並更了解德國文化與 生活。

#### 2、 研修學校簡介

杜賓根大學 (University of Tübingen), 位於德國巴登-符騰堡州杜賓根市,成立於 1477 年,是德國最古老的大學之一,在醫學、自然科學、人文科學領域都享有盛名。杜賓根大學 現時為德國 11 所精英大學之一。大學包括基督教神學系、天主教神學系、法學系、醫學 系、哲學 系、經濟與社會學系、數學與自然科學系等七個系和 30 個專業。「杜賓根沒有大學,杜賓根本身 就是一所大學。」杜賓根是一座大學城,也因此他為全德所有城市人 口年齡層中最年輕的。杜賓 根是德國大學生最密集的地方,擁有八萬四千人口的村賓根,每4人中就有1人是大學生。 村賓 根大學所在的城市是德國僅有的五座大學城之一,距離巴登-符騰堡州首府斯圖加特不過 30 公 里,是一個人口只有8-9萬的小型城市。

### 3、 國外研修之課程學習(課內)

我在杜賓根大學開學前上了提供給外國學生參與的 Start-Kurs. 而在學期開始後我修習了 Issues in American Literacy& Cultural History IV: From World War II To Present, German Aufbaukurs A2/B1, Aufbaukurs Training A2/B1 以及 Grammar & Communication (B1)。

開學前的 Start Kurs 為期三週。上午的課程內容包括德文的聽、說、讀、寫。德文老師 Eva 提供他自己的一份教材,上課活潑生動而且很充實。而下午的課程由助教主持,提供我們選課上的指導以及大學教學大樓的參觀和說明。German A2/B1 這堂課為密集課程,一個禮拜三次,一次三小時。我認為這個密集課程對於德文進步的幫助非常大。課程中老師多針對德文文法進行教學,並且是使用德文授課。老師每堂課都會安排回家作業進行練習。每堂課也都會分組並且讓助教加入每個小組進行討論和分享。另外,每隔兩週都會有一個文法小考以及作文功課。參與這堂課讓我的進步許多,尤其是在文法及聽說這方面。Grammar & Communication 這堂為英文課。每堂課老師都會讓我們有充分的小組討論時間以及發言。這堂課如其名,多注重在文法以及溝通。老師幽默有趣,也提供了許朵的主題跟豐富的教材進行授課。而這堂課幾乎每兩個禮拜就會有一個 Grammar 小考。期末的部份除了手寫的 Final exam 之外也會有一個兩人一組的 presentation.

## 4、 國外研修之生活學習(課外)

為了參加 Start Kurs 我在開學的一個半月前就抵達德國。在學前課程中我認識了許多國際 朋友。結束後距離開學前有一段時間,我就和韓國朋友一起去了義大利和梵蒂岡旅遊。除此之外,我在學期間利用了假期以及假日去了奧地利、法國、荷蘭、西班牙以及瑞士。每一趟旅程都 非常豐富,除了欣賞人文風景之外我也更深入的了解各國的文化,留下了許多深刻而美好的回 憶。

# 5、 研修之具體效益(請條列式列舉)

- I. 提升英文能力
- II. 提升第二外語能力(德文)
- III. 拓展國際視野
- IV. 學習獨立思考及解決問題的能力
- V. 體驗德國以及多元文化
- VI. 提升社交能力以及溝通能力
- VII. 學術知識增加

#### 6、 感想與建議

有別於旅遊,這次在杜賓根大學的交換學生讓我有機會升入了解以及體驗德國當地的文化以及社會。這學期,我也體驗到了跟台灣相差許多的教學方式以及學習氛圍。生活方面,德國並不像台灣依樣有便利商店、甚至超市禮拜天也不開門,相比之下也些許的不方便。但久了之後其實也習慣了。在這裡我有了更多與自己相處的時間。在國外生活,難免會有遇到挫折的時候,不管怎樣,都要找到方法調適自己的心態。

● 杜賓根最有名的地標 Neckar Brücke



● Mensa 學餐



● German Aufbaukurs 上課教室以及同學 (這時候為聖誕節期間老師正在讓我們抽送禮物對象)



下雪的杜賓根,學校建築都蓋上一層雪,很漂亮!



● 杜賓根每年 12 月都會舉辦的 Chocolate Festival,去年因為疫情取消





